



Brussell, 5 ta' Ottubru 2017
(OR. en)

12755/1/17
REV 1

Fajl Interistituzzjonali:
2017/0256 (COD)

CODIF 26
CODEC 1494
MI 667
UD 220
ECO 57

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	29 ta' Settembru 2017
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2017) 545 final/2
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passaġġi fuq l-ilma interni (Kodifikazzjoni)

Id-delegazzjonijiet ser isibu mehmuz id-dokument COM(2017) 545 final/2.

Id-delegazzjonijiet huma mistiedna jibagħtu l-kummenti tagħhom dwar il-proposta għal kodifikazzjoni sat-23 ta' Ottubru 2017 lill-indirizzi li ġejjin:

SECRETARIAT.Codification@consilium.europa.eu U sj-codification@ec.europa.eu

Qiegħda tingħbed l-attenzjoni tad-delegazzjonijiet għall-Gwida Prattika dwar il-Kodifikazzjoni (dok. 14722/14 + COR1 tal-24 ta' Ottubru 2014).

Mehmuz: COM(2017) 545 final/2



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 29.9.2017
COM(2017) 545 final/2

2017/0256 (COD)

CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2017) 545 final of 26.9.2017.

Concerns correction of acronym.

The text shall read as follows :

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passagġi fuq l-ilma interni
(Kodifikazzjoni)**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. Fl-isfond ta' Ewropa tal-poplu, il-Kummissjoni tagħti importanza kbira lis-simplifikazzjoni u li-ċarezza tal-ligi tal-Unjoni sabiex tkun iktar ċara u iktar aċċessibbli għaċ-ċittadini u b'hekk toffrilhom opportunitajiet godda u ċ-ċans li jagħmlu użu mid-drittijiet speċifiċi li tagħtihom.

Ma jistax jintlaħaq dan il-għan sakemm il-bosta dispożizzjonijiet li ġew emendati hafna drabi, spiss b'mod sostanzjali, jibqgħu mferrxin bejn l-att originali u atti sussegwenti li jemendaw l-att originali. Hemm bżonn għalhekk ta' xogħol ta' riċerka konsiderevoli li jqabbel hafna atti differenti ma' xulxin sabiex jiġu identifikati r-regoli attwalment fis-sehħ.

Għalhekk huwa essenzjali li ssir kodifikazzjoni ta' regoli li ġew emendati ta' sikwit sabiex il-ligi tkun ċara u trasparenti.

2. Fl-1 ta' April 1987 il-Kummissjoni ddeċidiet¹ li tordna lill-persunal tagħha li kull att għandu jiġi kkodifikat wara mhux iktar minn għaxar emendi, filwaqt li enfazzzja li din hija kundizzjoni minima u li d-dipartimenti għandhom jippruvaw jikkodifikaw it-testi li huma responsabbli għalihom anke f'intervalli iqsar biex jiżguraw li d-dispożizzjonijiet tagħhom ikunu ċari u jinftehm malajr.

3. Il-Konklużjonijiet tal-Preidenza tal-Kunsill Ewropew ta' Edinburgu (Diċembru 1992) ikkonfermaw dan², filwaqt li saħqu fuq l-importanza tal-kodifikazzjoni għaliex tagħti ċertezza f'dak li jirrigwarda l-ligi applikabbli għal materja partikolari f'mument partikolari.

Il-kodifikazzjoni għandha ssir f'konformità shiha mal-proċedura normali għall-adozzjoni ta' atti tal-Unjoni.

Billi l-ebda bidla sostanzjali ma tista' ssir lill-atti li jiġu kkodifikati, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni qablu, permezz ta' ftehim interistituzzjonali tal-20 ta' Diċembru 1994, li tista' tintuża proċedura mgħaġġla għall-adozzjoni rapida ta' atti ta' kodifikazzjoni.

4. L-għan ta' din il-proposta huwa li ssir il-kodifikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1365/2006 tas- 6 tas-Settembru 2006 dwar statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passagġi fuq l-ilma intern u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 80/1119/KEE³. Ir-Regolament il-ġdid jissostitwixxi d-diversi atti inkorporati fih⁴; din il-proposta żżomm il-kontenut kollu tal-atti li qed jiġu kkodifikati u għalhekk kulma tagħmel huwa li tghaqqadhom filwaqt li tagħmel biss l-emendi formali meħtieġa mill-eżerċizzju ta' kodifikazzjoni nnifsu.

5. Il-proposta ta' kodifikazzjoni thejjiet abbazi ta' konsolidazzjoni preliminari, f-24 lingwi uffiċjali tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1365/2006 u tal-atti li jemendawh, magħmula mill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, permezz ta' sistema ta' pproċessar ta' dejta. Fejn l-artikoli ngħataw numri godda, il-korrelazzjoni bejn in-numri qodma u godda tidher fit-tabella li tinsab fl-Anness VIII tar-Regolament ikkodifikat.

¹ COM(87) 868 PV.

² Ara l-Anness 3 għall-Parti A tal-Konklużjonijiet.

³ Imdaħhla fil-programm leġislattiv għal 2017.

⁴ Ara l-Anness VII għal din il-proposta.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passaġġi fuq l-ilma interni
(Kodifikazzjoni)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 338(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislativ intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁵,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:



- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1365/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶ gie emendat kemm-il darba⁷ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, dak ir-Regolament għandu jiġi kkodifikat.

↓ 1365/2006 premessa 1 (adattat)

- (2) Il-passaġġi fuq l-ilma interni huma parti importanti mir-retikolat ta' trasport tal- Unjoni  u l-promozzjoni tat-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni huwa wiehed mill-għanijiet tal-politika komuni tat-trasport, kemm għal raġunijiet ta' effiċjenza ekonomika kif ukoll għat-tnaqqis tal-konsum ta' l-enerġija u ta' l-impatt ambjentali fit-trasport.

↓ 1365/2006 premessa 2

- (3) Il-Kummissjoni tehtieg statistika rigward it-trasport ta' merkanzija minn passaġġi fuq l-ilma interni sabiex tissorvelja u tiżviluppa politika komuni tat-trasport, kif ukoll l-elementi relatati mat-trasport fil-politika dwar ir-regjuni u r-retikolati trans-Ewropej.

⁵ ĠU C [...], [...], p. [...].

⁶ Ir-Regolament (KE) Nru 1365/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-6 ta' Settembru 2006 dwar statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passaġġi fuq l-ilma interni u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 80/1119/KEE (GU L 264, 25.9.2006, p. 1).

⁷ Ara anness VII.

↓ 1365/2006 premessa 5 (adattat)

- (4) L-istatistika ☒ Ewropea ☒ dwar il-modi kollha tat-trasport għandha tingabar skond il-kunċetti u l-istandards komuni, bil-għan li tinkiseb l-aktar komparabbiltà prattikabbli bejn modi ta' trasport.
-

↓ 1365/2006 premessa 6

- (5) It-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni ma jeżistix fl-Istati Membri kollha u, għalhekk, l-effett ta' dan ir-Regolament huwa limitat għal daww l-Istati Membri fejn jeżisti dan il-mod ta' trasport.
-

↓ 1365/2006 premessa 7 (adattat)

- (6) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-holqien ta' standards komuni ta' statistika li jippermettu l-produzzjoni ta' data armonizzata ma jistax jiġi miksub suffiċjentement mill-Istati Membri u jista' għalhekk jiġi miksub aħjar fil-livell ☒ tal-Unjoni ☒, ☒ l-Unjoni ☒ tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat ☒ dwar l-Unjoni Ewropeja ☒. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jinkiseb dak l-għan.
-

↓ 1365/2006 premessa 8

- (7) Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸ jipprovdi qafas ta' referenza għad-dispożizzjonijiet stabbiliti b'dan ir-Regolament.
-

↓ 2016/1954 premessa 5 (adattat)

- (8) Sabiex jitqiesu t-tendenzi ekonomiċi u tekniċi u l-bidliet fid-definizzjonijiet adottati f'livell internazzjonali, ☒ jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni ☒ s-setgħa ☒ li tadotta ☒ atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat ☒ dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ☒ fir-rigward tal-emendar ta' ☒ dan ☒ ir-Regolament sabiex il-livell limitu joghla għal aktar minn 1 000 000 tunnellata għal kopertura statistika tat-trasport fil-passaġġi fuq l-ilma interni, biex jiġu adattati d-definizzjonijiet jew jiġu previsti definizzjonijiet godda, kif ukoll jiġu adattati l-Annessi ☒ għal dan ☒ ir-Regolament biex jiġu riflessi bidliet fil-kodiċi u n-nomenklatura f'livell internazzjonali jew fl-atti legiżlattivi rilevanti tal-Unjoni. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anke fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁹. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta'

⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jhassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data sugġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 dwar Statistiċi tal-Komunità u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kumitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (GU L 87, 31.3.2009, p. 164).

⁹ GU L 123, 12.5.2016, p. 1.

atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat ta' gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tnejn ta' atti delegati.

↓ 2016/1954 premessa 6

- (9) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-atti delegati ma jimponux piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti.

↓ 2016/1954 premessa 7 (adattat)

- (10) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' ☒ dan ☒ ir-Regolament, ☒ jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni ☒ lill-Kummissjoni b'mod li tkun tista' tadotta arrangamenti għat-trażmissjoni tad-data, inkluż standards għall-iskambjar tad-data, għad-disseminazzjoni tar-riżultati mill-Kummissjoni (Eurostat) u wkoll biex tiżviluppa u tippubblika rekwiżiti u kriterji metodologiċi mfassla biex tiġi żgurata l-kwalità tad-data prodotta. ☒ Jenhtieg li ☒ dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰.

↓ 2016/1954 premessa 9

- (11) Huwa neċessarju li l-Kummissjoni tagħmel arrangamenti għal studji pilota li għandhom jitwettqu dwar id-disponibbiltà ta' data statistika li tirrigwarda t-trasport ta' passiġġieri minn passaġġi fuq l-ilma interni, inklużi bis-servizzi tat-trasport transkonfinali. L-Unjoni għandha tikkontribwixxi għall-ispejjeż biex isiru dawn l-istudji pilota. Tali kontribuzzjonijiet għandhom jiehdu l-forma ta' għotjiet lill-istituti nazzjonali tal-istatistika u awtoritajiet nazzjonali oħra msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, f'konformità mar-Regolament (KE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹,

↓ 1365/2006 (adattat)

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli komuni għall-produzzjoni ta' statistika ☒ Ewropea ☒ li tikkonċerna t-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni.

¹⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

¹¹ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Artikolu 2

⊗ Kamp ta' Applikazzjoni ⊗

1. L-Istati Membri għandhom jittrasmettu lill-Kummissjoni (Eurostat) id-*data* relatata mat-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni fit-territorju nazzjonali tagħhom.
2. L-Istati Membri li fihom il-volum totali ta' merkanzija trasportata fis-sena minn passaġġi fuq l-ilma interni bħala trasport nazzjonali, internazzjoni jew ta' tranżitu ikun aktar minn 1 000 000 tonnellata metrika għandhom jipprovdu d-*data* msemmija fl-Artikolu 4(1).
3. Bħala deroga mill-paragrafu 2, l-Istati Membri fejn mhemmx trasport internazzjonali jew ta' tranżitu minn passaġġi fuq l-ilma interni iżda fejn il-volum totali ta' merkanzija trasportata fis-sena mill-passaġġi fuq l-ilma interni bħala trasport nazzjonali jeċċedi 1 000 000 tonnellata metrika għandhom jipprovdu biss id-*data* meħtieġa taħt l-Artikolu 4(2).
4. Dan ir-Regolament m'għandux japplika għal:
 - (a) trasport ta' merkanzija permezz ta' bastimenti b'kapaċità massima ta' garr ta' anqas minn 50 tonnellata metrika;
 - (b) bastimenti użati prinċipalment għat-trasport ta' passiġġieri;
 - (c) bastimenti użati bħala traġetti;
 - (d) bastimenti użati biss għal skopijiet li mhumiex kummerċjali minn amministrazzjonijiet ta' portijiet u awtoritajiet pubbliċi;
 - (e) bastimenti użati biss għall-*bunkering* jew għall-*ħżin*;
 - (f) bastimenti li mhumiex użati għat-trasport ta' merkanzija, bħal bastimenti tas-sajd, bastimenti tat-thammil, postijiet tax-xogħol fuq l-ilma, battelli ta' abitazzjoni u dgħajjes ta' rikreazzjoni.

↓ 2016/1954 Art. 1.1 (adattat)

5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 dwar l-emendar tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu biex jizdied il-livell limitu għall-kopertura statistika tat-trasport fil-passaġġi fuq l-ilma interni msemmi hemm sabiex jittiehed kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi. Meta teżerċita dik is-setgħa, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika debitament l-azzjonijiet statistiċi previsti f'dawk l-atti delegati, bl-użu, fejn adatt, ta' analiżi tal-kosteffettività, inkluża valutazzjoni tal-piż fuq ir-rispondenti u tal-ispejjeż tal-produzzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 14(3)(c) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

↓ 425/2007 Art. 1.1 (adattat)

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “Passaġġi ⊗ fuq l-ilma ⊗ interni navigabbli” tfisser medda ta' ilma, li ma tkunx parti mill-baħar, li permezz ta' karatteristiċi naturali jew magħmulin mill-bniedem,

hija adatta għan-navigazzjoni, primarjament permezz ta' bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni;

- (b) “Bastiment tal-passaġġi ☒ fuq l- ☒ ilma interni” tfisser inġenju li jżomm f'wiċċ l-ilma maħsub għat-trasport ta' merkanzija jew għat-trasport pubbliku ta' passiġġieri, li jinnaviga primarjament f'passaġġi fuq l-ilma interni navigabbli jew minn passaġġi ġo, jew ☒ ma' maġenb fil-qrib, ta' ☒ ilmijiet jew żoni kennija fejn japplikaw ir-regolamenti tal-portijiet;
- (c) “Nazzjonalità tal-bastiment” tfisser il-pajjiż ☒ fejn ☒ ikun reġistrat il-bastiment;
- (d) “Trasport fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni” tfisser kwalunkwe moviment ta' merkanzija u/jew passiġġieri permezz ta' bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni li jsir kollu kemm hu jew parzjalment f'passaġġi ☒ fuq l-☒ ilma interni navigabbli;
- (e) “Trasport fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni nazzjonali” tfisser trasport fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni bejn żewġ portijiet ta' territorju nazzjonali irrispettivament min-nazzjonalità tal-bastiment;
- (f) “Trasport fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni internazzjonali” tfisser trasport fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni bejn żewġ portijiet f'territorji nazzjonali differenti;
- (g) “Trasport ta' tranzitu fuq passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni” tfisser trasport fuq passaġġi ☒ fuq l- ☒ ilma interni minn territorju nazzjonali bejn żewġ portijiet li t-tnejn ikunu jinsabu f'territorju nazzjonali ieħor jew f'territorji nazzjonali oħra, sakemm matul il-vjaġġ kollu got-territorju nazzjonali ma jkunux hemm trasbord;
- (h) “Traffiku fuq il-passaġġi ☒ fuq l-ilma ☒ interni” tfisser kwalunkwe moviment ta' bastiment fuq passaġġ ☒ speċifiku fuq l-☒ ilma intern navigabbli.

↓ 2016/1954 Art. 1.2 (adattat)

Il-Kummissjoni ☒ għandha ☒ s-setgħa li tadotta atti delegati ☒ skont ☒ l-Artikolu 10 rigward l-emenda ☒ tal-ewwel paragrafu ta' dan ☒ l-Artikolu biex jiġu adattati d-definizzjonijiet li jinsabu hemm jew jiġu previsti definizzjonijiet godda sabiex jittiehed kont tad-definizzjonijiet rilevanti emendati jew adottati fil-livell internazzjonali. Meta teżerċita dik is-setgħa, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika debitament l-azzjonijiet statistiċi previsti f'dawk l-atti delegati, bl-użu, fejn adatt, ta' analizi tal-kosteffettività, inkluża valutazzjoni tal-piż fuq ir-rispondenti u tal-ispejjeż tal-produzzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 14(3)(c) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

↓ 1365/2006

Artikolu 4

Ġbir ta' data

1. Għandha tingabar *data* skond it-tabelli stabbiliti fl-Annessi I sa IV.
2. Fil-każ imsemmi fl-Artikolu 2(3) id-*data* għandha tingabar skond it-tabella stabbilita fl-Anness V.

3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-merkanzija għandha tkun klassifikata skond l-Anness VI.

↓ 2016/1954 Art. 1.3 (adattat)

4. Il-Kummissjoni ☒ għandha ☒ s-setgħa li tadotta atti delegati ☒ skond ☒ l-Artikolu 10, rigward l-emendar tal-Annessi biex jiġu riflessi bidliet fil-kodiċi u n-nomenklatura fil-livell internazzjonali jew fl-atti legiżlattivi rilevanti tal-Unjoni. Meta teżerċita dik is-setgħa, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika debitament l-azzjonijiet statistiċi previsti f'dawk l-atti delegati, bl-użu, fejn adatt, ta' analiżi tal-kosteffettività, inkluża valutazzjoni tal-piż fuq ir-rispondenti u tal-ispejjeż tal-produzzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 14(3)(c) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

↓ 2016/1954 Art. 1.4

Artikolu 5

Studji pilota

1. Sat-8 ta' Diċembru 2018, il-Kummissjoni, b'kooperazzjoni mal-Istati Membri, għandha tiżviluppa il-metodoloġija xierqa għall-ġbir tal-istatistika dwar it-trasport tal-passiġġieri fil-passaġġi fuq l-ilma interni, inklużi bis-servizzi tat-trasport transkonfinali.

2. Sat-8 ta' Diċembru 2019, il-Kummissjoni għandha tniedi studji pilota volontarji li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri li jipprovdu *data* fl-ambitu ta' dan ir-Regolament dwar id-disponibbiltà ta' *data* statistika li tirrigwarda t-trasport tal-passiġġieri fil-passaġġi fuq l-ilma interni, inklużi bis-servizzi tat-trasport transkonfinali. Dawk l-istudji pilota għandu jkollhom l-għan li jivvalutaw il-fattibbiltà ta' dak il-ġbir ta' *data* ġdida, l-ispejjeż tal-ġbir tad-*data* relatati u l-kwalità statistika implikata.

3. Sat-8 ta' Diċembru 2020, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-rizultati ta' tali studji pilota. Skont ir-rizultati ta' dak ir-rapport, u f'perijodu raġonevoli, il-Kummissjoni għandha tippreżenta, jekk ikun xieraq, proposta legiżlattiva lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex jiġi emendat dan ir-Regolament fir-rigward tal-istatistika dwar it-trasport tal-passiġġieri fil-passaġġi fuq l-ilma interni, inklużi bis-servizzi tat-trasport transkonfinali.

4. Il-baġit ġenerali tal-Unjoni għandu, fejn xieraq u b'kont meħud tal-valur miżjud tal-Unjoni, jikkontribwixxi għall-finanzjament ta' dawk l-istudji pilota.

↓ 1365/2006 (adattat)

Artikolu 6

Trasmissjoni ta' data

1. It-trasmissjoni tad-*data* għandha ssehh malajr kemm jista' jkun u mhux aktar tard minn hames xhur mit-tmiem tal-perjodu rilevanti ta' osservazzjoni.

↓ 2016/1954 Art. 1.5

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw l-arrangamenti għat-trażmissjoni tad-*data* lill-Kummissjoni (Eurostat), inklużi standards għall-iskambjar tad-*data*. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

↓ 1365/2006 (adattat)

Artikolu 7

Tixrid

L-istatistika ☒ Ewropea ☒ bbażata fuq id-*data* msemmija fl-Artikolu 4 għandha tkun imxerrda bi frekwenza simili għal dik stabbilita għat-trasmissjoni ta' *data* mill-Istati Membri.

↓ 2016/1954 Art. 1.6 (adattat)

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw l-arrangamenti għat-tixrid tar-riżultati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

↓ 1365/2006

Artikolu 8

Il-kwalità tad-*data*

↓ 2016/1954 Art. 1.7

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw ir-rekwiżiti u l-kriterji metodoloġiċi mfassla sabiex tiġi żgurata l-kwalità tad-*data* prodotta. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

↓ 1365/2006

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw il-kwalità tad-*data* trasmessa.

3. Il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tivvaluta l-kwalità tad-*data* trasmessa. L-Istati Membri għandhom jipprovdur lill-Kummissjoni (Eurostat) b'rapport li jkun fih tali informazzjoni u *data* li jistgħu jiġu mitluba minnha sabiex tivverifika l-kwalità tad-*data* trasmessa.

↓ 2016/1954 Art. 1.8 (adattat)

4. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-kriterji tal-kwalità li għandhom jiġu applikati għad-*data* li għandha tiġi trażmessa huma dawk imsemmija fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

5. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw l-arrangamenti ☒ dettaljati ☒, l-istruttura, il-perjodiċità u l-elementi ta' komparabbiltà għar-rapporti tal-kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

↓ 2016/1954 Art. 1.9 (adattat)

Artikolu 9

Rapporti dwar l-implimentazzjoni

Sal-31 ta' Diċembru 2020 u kull hames snin wara dan, il-Kummissjoni, wara li tikkonsulta mal-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika, għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u dwar żviluppi futuri.

F'dak ir-rapport, il-Kummissjoni għandha tiehu kont tal-informazzjoni rilevanti pprovduta mill-Istati Membri dwar titjib potenzjali u dwar il-ħtiġijiet tal-utenti. B'mod partikolari, dak ir-rapport għandu ☒ jivvaluta ☒.

- (a) il-benefiċċji għall-Unjoni, l-Istati Membri u l-fornituri u l-utenti tal-informazzjoni statistika, tal-istatistika prodotta, meta mqabbla mal-ispejjeż tagħhom;
 - (b) il-kwalità tad-*data* trażmessa u l-metodi użati għall-ġbir tad-*data*.
-

↓ 2016/1954 Art. 1.10 (adattat)

Artikolu 10

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti delegati hija ☒ mogħtija ☒ lill-Kummissjoni suġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ☒ ta' adoxxjoni ta' atti delegati ☒ msemmija fl-Artikolu 2(5), fl-Artikolu 3 u fl-Artikolu 4(4) hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu ta' hames snin mis-7 ta' Diċembru 2016. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar id-delega tas-setgħat mhux iktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perijodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża ☒ awtomatikament ☒ għal perijodi ta' żmien ☒ identici ☒, ☒ ħlief jekk ☒ il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjona għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 2(5), l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4(4) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. ☒ Deciżjoni lil tirrevoka ☒ għandha ttemm id-delega ta'setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħh.

4. Qabel ma' tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat bis-saħħa tal-Artikolu 2(5), l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4(4) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

↓ 2016/1954 Art. 1.11

Artikolu 11

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita mill-Kumitat tas-Sistema Statistika Ewropea stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

↓ (adattat)

Artikolu 12

Thassir

Ir-Regolament (KE) Nru 1365/2006 huwa mhassar.

☒ Referenzi għar-Regolament li ġie mhassar għandhom jinftiehem b'hal referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VIII ☒.

↓ 1365/2006

Artikolu 13

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Gurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President